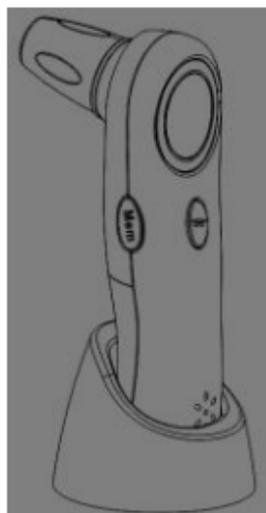


Termómetro de Infravermelhos para Testa & Ouvido

MODELO Nº: UO-8080



Medição Rápida da Temperatura em 3 passos:

1º passo: Premir o botão “Set” para escolher entre os modos Testa ou Ouvido.

2º passo: Premir o botão “” para confirmar o modo escolhido. O símbolo “°C” ou “°F” fica a piscar, indicando que o aparelho está pronto para medir a temperatura.

3º passo: Premir novamente o botão “” para medir a temperatura.

Por favor leia este manual de instruções antes de usar o aparelho.



Manual do utilizador do Termómetro de Infravermelhos para Testa e Ouvidos

- Obrigado por adquirir o Termómetro de Infravermelhos para Testa e Ouvidos. Para uma correta utilização do aparelho, certifique-se por favor de que leu este manual e que compreende as normas de utilização nele constantes antes de o utilizar.
- Mantenha este manual consigo para o caso de ter de o consultar.
- Guarde o manual em segurança e evite a sua perda.

AVISO

- Pode ser perigoso fazer diagnósticos e tratamentos a si próprio baseado apenas nas medições obtidas. Certifique-se de que segue também as recomendações de um médico.

***O auto-diagnóstico pode causar o agravar de uma doença**

- Não toque ou sobre no sensor de infravermelhos.

***Um sensor sujo pode proporcionar resultados imprecisos**

- Limpe com suavidade o sensor de infravermelhos usando um pano húmido.

***O uso de um toalhete de papel pode riscar o sensor de infravermelhos, originando resultados imprecisos.**

- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.

***Uma auto-medição forçada por parte de uma criança pode resultar em danos no ouvido. Em caso de ingestão acidental de uma pilha, consulte imediatamente um médico.**

- Após qualquer atividade ao ar livre durante o inverno, deve esperar para fazer uma medição, senão o resultado obtido pode ser inferior ao real.

***O uso de uma botija de água quente, ou uma medição após uma**

atividade ao ar livre no inverno pode levar a uma medição errada.

- Para evitar diferenças de temperatura entre a área de armazenamento e o local da medição, deixe o termómetro durante 30 minutos à temperatura ambiente.

***Se o não fizer corre o risco de obter resultados imprecisos.**

- Pare de utilizar o aparelho caso sinta qualquer tipo de dor.

***Corre o risco de danificar o canal auditivo.**

- Não se recomenda a utilização do aparelho por utilizadores que sofram de doenças do ouvido, incluindo otite externa e timpanite.

***As zonas afetadas pode se deteriorar.**

- Não atire as pilhas para o fogo

***As pilhas podem explodir no fogo.**

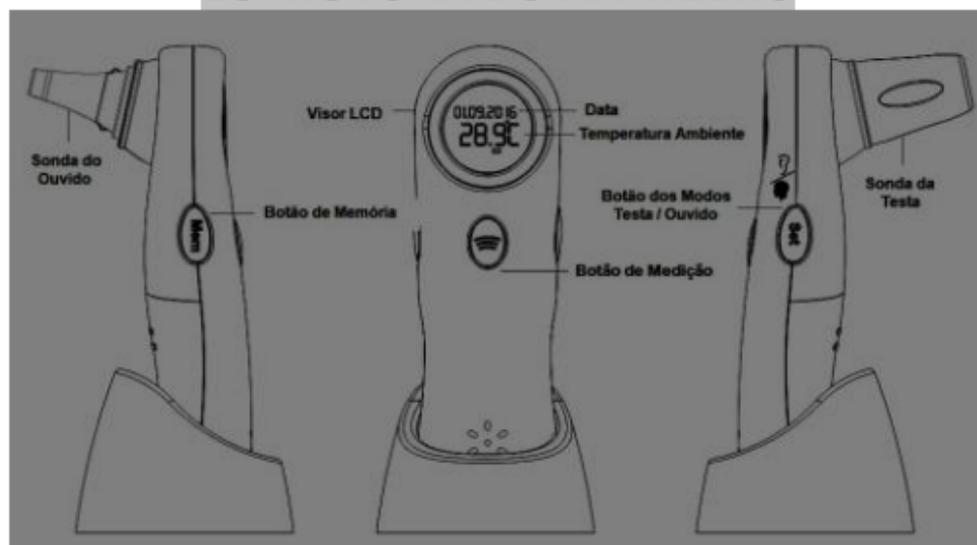
PREPARAÇÃO

1. Substitua todas as pilhas que possam estar gastas para garantir que o aparelho irá funcionar com a carga ideal.
2. Para uma medição adequada, mantenha o termómetro por 30 minutos no local onde irá ser feita a medição.
3. Flutuações inesperadas de temperatura são suscetíveis de prejudicar a precisão da medição. Se o local onde vai ser feita a medição apresenta variações de temperatura, ou caso se tente efetuar a medição em frente a um ar condicionado, é possível que não se obtenham resultados precisos.
4. Certifique-se de que mantém os ouvidos limpos, uma vez que o excesso de pelos no ouvido pode impedir uma medição rigorosa.
5. A medição deve ser feita durante um período de repouso, uma vez que a temperatura corporal normalmente aumenta após o exercício ou o banho.
6. Para utilizadores sem experiência, recomenda-se que meçam o mesmo ouvido 3 vezes, na primeira medição. Deve ser considerada a medição mais alta, uma vez que qualquer termómetro sujeito a uma utilização continuada pode sofrer uma ligeira diferença entre medições de (+/- 0.3°C,+/-0.5°F).
7. Espere cerca de 30 segundos antes de voltar a medir o mesmo

paciente para evitar o arrefecimento excessivo da pele.

8. Para utilizadores com boa saúde, ambos os ouvidos têm praticamente a mesma temperatura. Considere a medição mais alta do ouvido que apresentar as medições mais consistentes.
9. Limpe o ouvido antes de efetuar a medição.

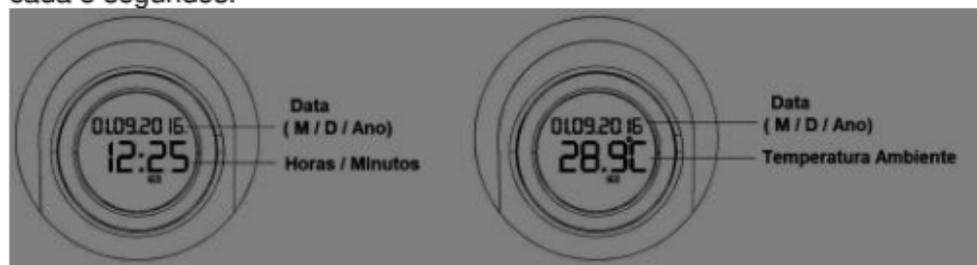
ESTRUTURA DO APARELHO



DEFINIÇÕES

Modo de Relógio:

Mostra o dia e hora numa sequência de Mês, Dia, Ano, Hora e Semana. O visor LCD mostra a hora e a temperatura ambiente alternadamente a cada 5 segundos.



Definições do Relógio:

1. Premir e manter por 5 segundos o botão **[Set]** para entrar no Modo das Definições do Relógio.
2. Premir o botão **[Mem]** para incrementar o valor.
3. Premir o botão **[Set]** para confirmar e circular entre as definições de ANO, MÊS, DIA, HORAS, MINUTOS e SEMANA.
4. Prima e mantenha o botão **[Mem]** para aumentar rapidamente o valor.

***Nota:** o aparelho volta automaticamente ao Modo de Relógio após 15 segundos sem premir nenhum botão.

Modo de Memória:

1. Premir o botão **[Mem]** para entrar no modo de memória
2. Armazenamento máximo de 12 conjuntos de dados
3. O aparelho volta ao Modo de Relógio automaticamente após 15 segundos sem nenhuma tecla premida.

Modo °C & °F :

1. Premir e manter durante 5 segundos o botão **[Mem]** para entrar no modo °C & °F.
2. Premir novamente o botão **[Mem]** para alternar entre °C & °F.
3. Premir o botão  para confirmar as definições.

Modo de Voz (Mudar Idioma):

4. Premir e manter por 5 segundos o botão **[Mem]** até o símbolo °C ou °F começar a piscar.
5. Premir o botão  para entrar nas definições de idioma da voz e ver "01" no visor, depois continuar a premir o botão **[Mem]** para mudar para os códigos de idioma "01", "02", "03", "04", "05" e "06" de acordo com a tabela seguinte:

Code	01	02	03	04	05	06
Idioma	Letão	Lituano	Estónio	Russo	Português	Alemão

6. Premir o botão  para confirmar a seleção do seu idioma.

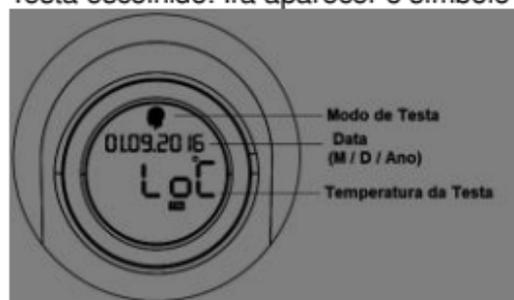
COMO MEDIR A TEMPERATURA

1. Medir a temperatura corporal: na TESTA

Passo 1: Ao usar o termómetro pela primeira vez, inserir duas pilhas AAA para o ativar.

Passo 2: Premir o botão **[Set]** para alternar entre os modos de medição na Testa / no Ouvido. Irá aparecer o símbolo  ou  a piscar. Selecionar o modo .

Passo 3: Premir o botão  para confirmar o modo de medição na Testa escolhido. Irá aparecer o símbolo “°C” ou o símbolo “°F” a piscar,



O aparelho está pronto a fazer medições.

Passo 4: Colocar a sonda do termómetro no meio da testa e premir  para medir a temperatura.

Passo 5: A medição estará pronta quando ouvir um “bip” - a temperatura medida irá aparecer no visor LCD e será lida pela voz do aparelho.

***Nota:** Após mostrar a medição por 5 segundos, o símbolo “°C/°F” irá começar a piscar, o que significa que o aparelho está pronto para nova medição.

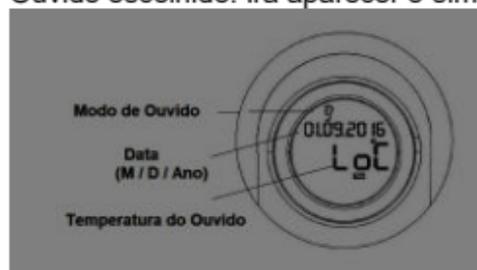
Após completar a medição, o aparelho irá regressar automaticamente ao modo de relógio passados 30 segundos.

2. Medir a temperatura corporal: no OUVIDO

Passo 1: Ao usar o termómetro pela primeira vez, inserir duas pilhas AAA para o ativar.

Passo 2: Premir o botão [Set] para alternar entre os modos de medição na testa / no ouvido. Aparecerá o símbolo  ou  a piscar. Selecionar o modo .

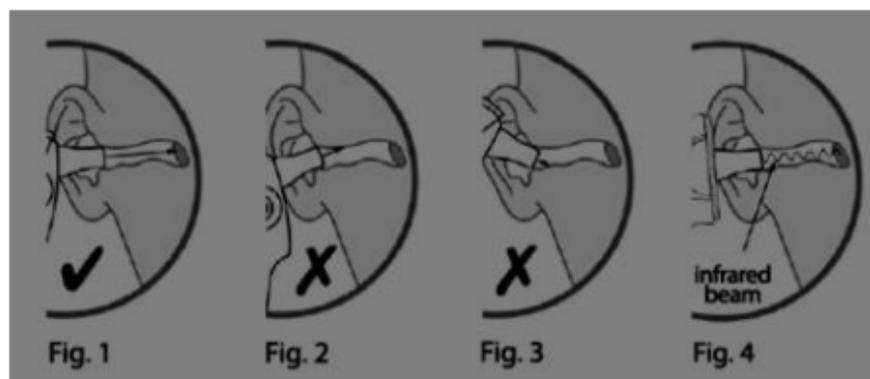
Passo 3: Premir o botão  para confirmar o modo de medição no Ouvido escolhido. Irá aparecer o símbolo “°C” ou o símbolo “°F” a piscar,



O aparelho está pronto a fazer medições.

Passo 4: Inserir o sonda de ouvido em direção ao tímpano tão fundo quanto possível e premir [] para efectuar a medição.

Passo 5: A medição estará pronta quando se ouvir um “bip” - a temperatura medida irá aparecer no visor LCD e será lida pela voz do aparelho.



***Nota:**

Após mostrar a medição por 5 segundos, o símbolo “°C/°F” irá começar a piscar, o que significa que o aparelho está pronto para nova medição.

Após completar a medição, o aparelho irá regressar automaticamente ao modo de relógio passados 30 segundos.

3. Medir a temperatura ambiente: AMBIENTE

Quando está modo de espera, o termómetro irá automaticamente medir a temperatura ambiente e mostrá-la no visor LCD. O visor mostra a hora e a temperatura atuais alternadamente a cada 5 segundos.

* A temperatura corporal deve ser medida no máximo 3 vezes consecutivas.

Para medir uma quarta vez ou mais, espere pelo menos 10 minutos antes das novas medições.

4. Notas sobre a Temperatura Corporal

A temperatura corporal normal é uma gama de valores que varia consoante o local medido, como é mostrado na tabela seguinte:

Sítio do Corpo	Gama Normal de Temperaturas
Testa	94.5°F – 99.1°F (34.7°C – 37.3°C)
Tímpan	96.4°F – 100.4°F (35.8°C – 38.0°C)
Boca	95.9°F – 99.5°F (35.5°C – 37.5°C)
Axila	94.5°F – 99.1°F (34.7°C – 37.3°C)
Recto	97.9°F – 100.4°F (36.6°C – 38.0°C)

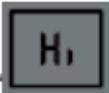
- A gama de valores normal varia de pessoa para pessoa e pode flutuar ao longo do dia.
- Os valores normais também variam de acordo com o sítio do corpo, por isso as medições em sítios diferentes não devem ser comparadas directamente.

Os valores de temperatura do corpo variam ligeiramente com a idade e o género. Em geral, os recém-nascidos e as crianças têm temperaturas mais altas do que os adultos, e os adultos têm temperaturas mais altas do que as pessoas de mais idade. A temperatura corporal das mulheres são aproximadamente 0.3°C (0.5°F) mais altas do que as dos homens.

ARMAZENAMENTO NA MEMÓRIA

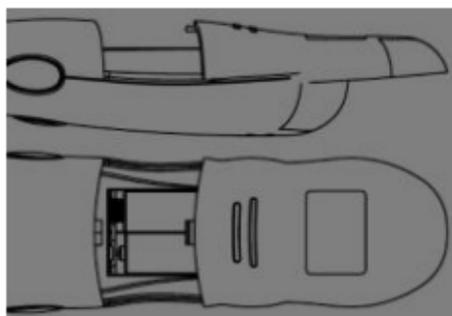
As medições efectuadas são guardadas automaticamente na memória. Se já tiverem sido usados 12 conjuntos de memória, o primeiro conjunto de dados será removido e substituído pelos novos dados.

DEFINIÇÃO DE SÍMBOLOS

- A.  " resultados acima de 42.9°C/109°F
- B.  " resultados abaixo de 32°C/89.6°F
- C.  " erro de operação ou a temperatura de trabalho não está no intervalo de 10.0°C~40.0°C (50.0°F~104.0°F)
- D.  " pouca bateria

SUBSTITUIR AS PILHAS

Abrir a tampa do compartimento das pilhas. Usar apenas pilhas novas (2 x pilhas AAA). Voltar a encaixar bem a tampa do compartimento.



MANUTENÇÃO, ARMAZENAMENTO E CALIBRAGEM

Manutenção:

1. Remover quaisquer manchas no aparelho com um pano macio e seco.
2. Não lavar com água ou com detergentes contendo abrasivos ou benzeno.

Armazenamento:

1. Limpar o termómetro e colocar a tampa para proteger as lentes.
2. Não deixar o termómetro exposto à luz solar direta, altas temperaturas, humidade, fogo, chamas, vibração ou impacto.
3. Remover as pilhas se não usar o aparelho durante muito tempo.

Calibragem:

O termómetro foi calibrado na altura de fabrico. Se o termómetro for usado de acordo com as instruções, não são necessárias recalibrações futuras. Se a qualquer altura duvidar da precisão das medições, contacte o seu fornecedor imediatamente.

Não tente modificar ou desmontar o Termómetro.

CARACTERÍSTICAS

Modelo N.º.	UO-8080
Nome do Produto	Termómetro de Infravermelhos para Ouvido e Testa
Gama de Medições Temperatura Ambiente	32.0°C- 42.9°C(89.6°F- 109.3°F) 0°C-100°C(32°F - 212°F)
Tempo de Medição	1 segundo
Retroiluminação	Iluminação Azul e Vermelha
Precisão (Temp. Corporal) (Temp. Ambiente)	±0.2°C/0.4°F para 35.5°C&42°C (95.9°F&107.6°F) ±0.3°C/0.5°F para outras medições +/-1°C/ 2°F
Condições de Funcionamento	10.0°C-40.0°C(50.0°F- 104.0°F), Rh≤95%
Condições de Armazenamento	-25.0°C-55.0°C(-13.0°F- 131.0°F), Rh≤95%
Alimentação	DC3V (2 x pilhas AAA)
Dimensões	L130*P40*A61mm

Peso

77.2g (sem as pilhas)

Orientações e declaração do fabricante – emissões eletromagnéticas

O termómetro de Infravermelhos destina-se a ser usado no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O utilizador do aparelho deve certificar-se de que este é usado em conformidade.

Teste de Emissões	Conformidade	Ambiente Eletromagnético - orientações
Emissões RF CISPR 11	Grupo 1	O Termómetro de Infravermelhos usa a energia RF apenas para as suas funções internas. Assim, as suas emissões RF são muito baixas e não devem causar quaisquer interferências em equipamento eletrónico vizinho.
Emissões RF CISPR 11	Classe B	O Termómetro de Infravermelhos é adequado para ser usado em qualquer espaço, incluindo os espaços domésticos e os diretamente ligados à rede pública de energia de baixa voltagem usada para abastecer os edifícios destinados a habitação.

Orientações e declaração do fabricante – imunidade eletromagnética

O termómetro de Infravermelhos destina-se a ser usado no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O utilizador do aparelho deve certificar-se de que este é usado em conformidade.

Teste de Imunidade	Nível de teste IEC 60601	Nível de Conformidade	Ambiente eletromagnético - orientações

Descarga Eletrostática(ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV contacto ±8 kV ar	±6 kV contacto ±8 kV ar	O chão deve ser de madeira, betão ou cerâmica. Se o chão estiver coberto de material sintético, a humidade relativa deve ser de pelo menos 30%.
Frequência da Energia (50Hz/60Hz) campo magnético IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	A Potência dos campos magnéticos de frequência deve estar nos níveis característicos de uma localização típica num estabelecimento comercial ou num hospital.

NOTA U_T é a corrente eléctrica AC doméstica antes da aplicação do teste de nível.

Orientações e declaração do fabricante – imunidade eletromagnética

O termómetro de Infravermelhos destina-se a ser usado no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O utilizador do aparelho deve certificar-se de que este é usado em conformidade.

Teste de Imunidade	IEC 60601 test level	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético - orientações
--------------------	----------------------	-----------------------	--

<p>RF IEC 61000-4-6</p>	<p>3 V_{rms} 150 kHz a 80 MHz</p>	<p>Não aplicável</p>	<p>Os equipamentos de comunicações RF portáteis e móveis não devem ser usados mais próximos de qualquer parte do termómetro de infravermelhos, incluindo cabos, do que a distância de separação recomendada, calculada a partir da equação aplicável à frequência do transmissor.</p> <p>Separação recomendada</p> <p>Distância de separação</p> <p>$d = 1,2\sqrt{P}$</p> <p>$d = 2,3\sqrt{P}$ 800 MHz to 2,5 GHz</p> <p>$d = 1,2\sqrt{P}$ 80 MHz to 800 MHz</p> <p>Onde P é a potência máxima de saída do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor e d é a distância de separação recomendada em metros. A força dos campos dos transmissores RF fixo, tal como determinados por uma medição eletromagnética no local,^a deve ser menor do que o nível de conformidade em cada gama de frequência.^b Pode ocorrer interferência na proximidade de aparelhos marcados o símbolo:</p> 
<p>Radiated RF IEC 61000-4-3</p>	<p>3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz</p>	<p>3 V/m</p>	<p>Onde P é a potência máxima de saída do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor e d é a distância de separação recomendada em metros. A força dos campos dos transmissores RF fixo, tal como determinados por uma medição eletromagnética no local,^a deve ser menor do que o nível de conformidade em cada gama de frequência.^b Pode ocorrer interferência na proximidade de aparelhos marcados o símbolo:</p> 
<p>NOTA 1 Aos 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a gama de frequências altas.</p>			

NOTA 2 Estas orientações podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afectada pela absorção e reflexão de estruturas, objectos e pessoas.

a) A energia dos campos de transmissores fixos, como estações base para telefones via rádio (telemóveis e telefones sem fio), rádio móvel terrestre, rádio amador, emissões de rádio AM e FM e emissões de TV não pode ser prevista teoricamente com precisão. Para averiguar o ambiente eletromagnético devido às transmissões fixas de RF, deve ser considerada uma análise eletromagnética no local. Se a força do campo medida no local em que o termómetro de infravermelhos é usado exceder o nível de conformidade RF acima, o Termómetro de Infravermelhos deve ser observado para confirmar se a operacionalidade continua normal. Se for observada uma operacionalidade anormal, podem ser necessárias medidas adicionais, como reorientar ou relocar o Termómetro de Infravermelhos.

b) Na gama de frequências de 150 kHz a 80 MHz, a força dos campos deve ser inferior a 3 V/m.

Distâncias de separação recomendadas entre um equipamento de comunicação RF portátil ou móvel e o Termómetro de Infravermelhos.

O Termómetro de Infravermelhos destina-se a ser usado em ambientes eletromagnéticos em que as perturbações RF irradiadas são controladas. Pode-se prevenir interferências eletromagnéticas mantendo uma distância mínima entre os equipamentos portáteis e móveis de comunicações RF (transmissores) e o Termómetro de Infravermelhos, tal como é recomendado abaixo, de acordo com a potência máxima de saída do equipamento de comunicações.

Potência máxima de saída avaliada do transmissor (W)	Distância de separação de acordo com a frequência do transmissor (m)		
	150 KHz a 80 MHz	80 MHz a 800 MHz	800 MHz a 2.5 GHz
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Para transmissores com uma potência máxima de saída avaliada não listada acima, a distância de separação recomendada em metros (m) pode ser estimada usando a equação aplicável à frequência do transmissor, onde P é a potência de saída máxima avaliada do transmissor em Watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor.

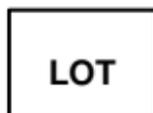
NOTA 1 A 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a distância de separação para a gama de frequências mais altas.

NOTA 2 Estas directrizes podem não ser aplicáveis em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão em estruturas, objectos e pessoas.

GARANTIA

O período de garantia deste produto é de 2 anos. Não é preciso registar a garantia, a factura de compra regista o utilizador na base de dados do fornecedor. Para serviços de garantia, contacte-nos por e-mail para service@uonecare.com e inclua o seu nome, endereço, data de compra, número de série e uma pequena descrição do problema quando nos escrever.

SÍMBOLOS NORMALIZADOS



Símbolo para código de lote



Símbolo de fabricante



Símbolo de 'CE'



Símbolo de FDA



Símbolo de "PROTEÇÃO AMBIENTAL – Os produtos elétricos estragados não devem ser colocados juntos com o lixo doméstico. Por favor entregue-os para reciclagem onde exista essa possibilidade. Consulte o seu revendedor local para conselhos sobre como reciclar."



Símbolo de "Parte aplicada do Tipo B"



Símbolo para "Seguir as instruções de operação"

IP22

Símbolo para "classificação IP"